

1. СЦЕНА И АРИОЗО ИОЛАНТЫ

Красивый сад с роскошной растительностью. Павильон в готическом стиле. В глубине стена с маленькой входной дверью, скрытой растениями. Кусты цветущих роз на авансцене. Плодовые деревья.

Четыре музыканта играют. Иоланта собирает плоды, сущую ища их на деревьях. Бригитта, Лаура и несколько прислужниц подставляют ей ветви со спелыми плодами. Марта держит корзину, куда Иоланта кладет их. Ее движения становятся медленны и, наконец, понура голову, она опускает руки.

Andante semplice (♩ = 69)

2 Flauti

2 Oboi

Corno inglese

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

4 Corni (F)

Иоланта

Бригитта

Лаура

Марта

ХОР ПРИСЛУЖНИЦ

Сoprani

Alti

ЗАНАВЕС

Arpa

Andante semplice (♩ = 69)

Violini I

2 soli

p dolce, molto espressivo

Violini II

p 2 soli

sempre p

Viole

p 2 sole

sempre p

Violoncelli

p 2 soli

sempre p

Contrabassi

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V.c.

10

più f

p

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V.c.

p

poco cresc.

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

poco cresc.

Марта

Мой птенчик, Иоланта, ты устала?

mp *p*

V-ni I *mf* *p*

V-ni II *mf* *p*

V-le *mp* *p*

V.c. *mp* *p*

30

Иоланта (задумчиво)

(вдохлая)

Уста - ла ли? Не зна - ю, право! Да! Кор - ми - ли ца, ска -

poco cresc.

V-ni I *poco cresc.*

V-ni II *poco cresc.*

V-le *poco cresc.*

V.c. *poco cresc.*

И. - жи мне... Че-го-то мне не-доста-ет... Че-го? Хо-те-ла бы я знать.

М. Что, голуб-ка?

Арга *mp* *p*

V-ni I *mf* *p*

V-ni II *mp* *p*

V-le *mp* *p*

V-c. *mp* *p*

40

Обращается не в ту сторону, где стоят Бригитта и Даура. Они переходят.

И. О-тец, ты, Мар-та, вы, ми-лые по-дру-ги, все жи-вие те-бя для ме-ня.

Арга

V-ni I *piu f*

V-ni II

V-le

V-c. *p*

Poco più animato (♩ = 80)

И. Да.скойча - стьем - кра - сите мне жизнь, а я ни - чем не вси.ла хот.пла.тить за всю лю.

Агра *mf*

V-ni I *f* 2

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *f* 2

И. . бовь! Нет, нет, не прав - да,

М. Служить тебе наш долг: ты госпожа, мы слу - ги!

Агра *mf*

V-ni I *f* 2

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *f* 2

50

И. вы мне друзья. О Марта, я хочу чего-то. А чего, са -

Арга

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

Ritardando (rit.)

И. - ма не знаю. По - стой! По -

М. (плача) Го - луб - ка Ио - лан - та, пе - ре - стань.

Арга

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

60

Fl. *I solo*

Cl. *mf marcato*

И. *mf marcato* (трогает глаза Марты) *marcato*
 -стой, при-ди ко мне, при-ди по-бли-же!.. Ты пла-чешь?

V-ni I *div.*

V-ni II *div.* *mp*

V-le *div.*

V-c. *div.*

C-b.

Fl. *mf* 3

C.ingl.

Cl. *I*

Fag. *I* *mf* 3

И. *mf* 3
 От че-го?

М. *mf* 3
 Мо-гу ли я спо-кой-ной быть, ко-гда ты пла-чешь?

V-ni I *mf*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *mf arco*

C-b. *mf*

C.ingl. *f*

И. Мар - та, я пла - чу, но слез мо - их ни - чем не вы - дада, как

V-ni I *f*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *mf*

C-b. *mf*

Fl. *mf*

C.ingl.

Cl. *mf marcato*

И. ты. Мой го-лос тверд и ро-вен был, глаз мо-их не ка-са-лась ты, по-че-му-ж ты зна-ешь

V-ni I *mf*

V-ni II *mp*

V-le *mp*

V-c. *mp* pizz.

C-b. *mp*

Cl. I *mf marcato*

Fag. I

И. *mf*
 Марта и подруги в смущении молчат.
 про э - ти сле - зы? Нет, тут что - то есть, че - го нель - зя ска -

V-ni I *mf*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *arco*

C-b. *mf arco*

Cl. I *rit.* I *dim.* Tempo I (♩=69) 80

Fag. *dolce cantabile*

Ара

И. *p*
 - зать мне!
 Бригитта

М. *p*
 Вас му - зы - ка рас - стро - и - ла.
 Пол - но, пол - но! О да,

V-ni I *p 2 soli*

V-ni II *p 2 soli pizz.*

V-le *p 2 sole*

V-c. *p 2 soli pizz.*

C-b. *p*

Cl. *rosso più f*

Арга

И. Не надо!

Лаура

М. *(к музыкантам)* Сыграли бы веселее, а то...
 конечно, музыка. Довольно, будет!

V-ni I *pizz.*

V-ni II

V-le

V-c.

Cl. *I*

Арга

И. *(к музыкантам)* Спасибо вам, друзья мои, *(музыканты останавливаются)* вы хорошо играли, но... спасибо вам. Теперь до-

V-ni I *arco*

V-ni II

V-le

V-c.

Largo (♩=100) 90 animando I solo

Музыканты уходят.

..вольно; после, в час, когда не будет греть нас солнце, вы придете по-веселить меня.

tutti unis. pp p p p

(arco) tutti unis. pp p p p

tutti unis. pp p p p

(arco) tutti unis. pp p p p

Più mosso (♩=132)

I f II solo f I solo f

Archi p mf mf

rit.

Adagio (♩ = 108)

Ob. *I* *p espr.*

Cl. *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

И. Нет, ни че - го не на до...

Бр. прясъ иль петь?

Л. прясъ иль петь?
Хор прислужниц

S. *mf*

A. Иль сказки слу шать?

Archi *mf* *arco* *mf* *arco* *sf* *p*

Fl. **100** *I* *p*

Ob. *I* *p*

C.ingl. *p espr.*

Cl. *I* *p espr.*

Fag. *p*

И. В са - мом де - ле у - ста - ла я. На - рвите мне цве - тов...

V-ni I *pp* 6 12 24

V-ni II *pp* 6 12 24

Ob. I

C.ingl.

Cl.

Fag.

И.
Я бу-ду их пе-ре-би-рать, и за-пах про-хлад-ных неж-ных ле-пе-стков, бы-ть мо-жет, мне

V-ni I
sempre pp

V-ni II
sempre pp

110 animando

Ob.

C.ingl.

Cl.

Fag.

Cor. I. II *pp*

И.
Бри-гитта, Лаура и при-служ-ни-цы ухо-дят.
даст по-кой... Все-ю э-ту ночь без сна я про-ве-ла.

Archi

Largo (♩ = 92)

Fl. I 120

Ob. I

C.ingl.

Cl.

Fag.

Cor. I. II

И.

Не у-жели гла-за да-ны за-тем, чтоб толь-ко пла-кать? Ска-жи мне, Мар-та!

Largo (♩ = 92)

120

Archi

Ариозо

Larghetto a tempo molto rubato ($\text{♩} = 50$) poco rit. a tempo

Fl. *p*

C. ingl. *p*

Иоланта (с большим чувством)

Отче - го э - то пре - жде не зна - ла ни то - ски я, ни го - ря, ни слез,

colla parte

Арчи *pp* *p*

Fl. *p* *animando* *mp*

Ob. *mp*

C. ingl. *p* *mp*

Cor. I. II *pp* *p*

И. и все дни про - те - ка - ли, бы - ва - ло, сре - ди зву - ков не - бес - ных и роз?

Арчи *pp* *p* *pp* *p*

Più mosso (♩ = 69) 130

Fl. I *mf* *p* *mp*

Ob. I *mf* *p* *mp*

C. ingl. *mf*

Cl. *p* *mp*

Fag. I *p* *mp*

Cor. I, II *mp* *p* *mp*

И. *mf* *crusc.* *f*

Чуть у - слыш у я птиц ще - бе - та - нье, чуть те - пло о - жи - вит даль - ний бор и ве -

Archi *mp* *p* *mp*

rit. Tempo I

Fl. I *p*

Ob. I *p*

C. ingl. *p*

Cor. *mf* *p*

И. *p*

...зде за - зву - чит ли - ко - ва - нье, я всту - па - ла в тор - же - ствен - ный хор! А те -

Archi *mf* *p* *pp*

Fl. *poco rit.* *a tempo*

C.ingl.

И. *più f*
 _ перь всё мне днем на ве ва _ ет не по _ нят ный глу бо кий у - прек, и у -

Archi *colla parte*

Fl. *stringendo* *rit. molto*

Ob.

C.ingl.

Cl.

Fag.

Cor. *pp* *cresc. poco a poco* *mf* *f* *pp* *pp*

И. *pp* *cresc. poco a poco*
 _ ко ры судь бе по сы ла _ ет пти чек хор и шу мя щий по ток. От че -

Archi *pp* *cresc. poco a poco* *f*

140 Tempo I (♩ = 50)

Ob. *sf*

C.ingl. *sf*

Cl. *sf*

Fag. *sf*

Cor. *sf* I *p* I *p*

И. *sf*

Archi *sf p* *pizz.* *p* *sf p* *p*

Ob. poco stringendo

C.ingl. *f*

Cl. *f*

Fag. *mf* II

Cor. *mf* I *f* *mf*

И. *f*

Archi *mf* *arco* *mf*

го э - то но - чи мол - ча - нье и про - хла - да мне ста - ли ми - лей? От - че -

го я как буд - то ры - да - нья слы - шу там, где по - ет со - ло - вей, от - че -

a tempo allargando

Fl. p pp

Ob. p < mf > p p < mf >

C ingl. p < mf > p pp

Cl. mf

Fag. p < mf > p < mf > p pp

Cor. p pp

И. p parlando

-го? Отчего, скажи? Отчего? Скажи, Марта?!

Archi

a tempo allargando

p ppp ppp ppp ppp

pizz. pizz. pizz. pizz.